

# El pequeño Franklin



22 de abril  
"Día de la Tierra"

## BIBLIOTECA BENJAMIN FRANKLIN

13 de abril

### 70 Aniversario de la Biblioteca Benjamín Franklin en México

1942 - 2012

#### En este número:

Bienvenida	1
Ayuda al pequeño Franklin a...	2
Una frase célebre...	2
70 Aniversario de la Biblioteca Benjamín Franklin en México 1942-2012	3
¿Qué es el Día de la Tierra? 22 de abril "Día de la Tierra"	4
Materiales disponibles en la Biblioteca sobre el Planeta Tierra	9
Una postal de los Estados Unidos;	10
EE.UU. celebra los primeros 70 años del Monte Rushmore	

**Abril 2012**

Ayuda al pequeño Franklin a...



iluminar  
el Gran  
Escudo  
de los  
Estados  
Unidos



**COLOR THE GREAT SEAL**

Great Seal

*Una frase Célebre...*

*“Los humanos no saben lo que poseen en la tierra. Será porque la mayoría no ha tenido ocasión de abandonarla y regresar después a ella.”*

James Russell Lowell (1845-1891)  
Escritor estadounidense





*70 Aniversario de la Biblioteca*

*Benjamin Franklin en México*

*1942-2012*

La Biblioteca Benjamín Franklin es el centro oficial de información de la Embajada de los Estados Unidos en México. Abrió sus puertas al público **el 13 de abril de 1942** para promover la amistad entre México y Estados Unidos, a través de los libros.



La primer sede de la Biblioteca se ubicaba en la calle de Reforma #34



Actualmente forma parte del Servicio Cultural e Informativo y proporciona apoyo a la Misión Diplomática, al gobierno mexicano, académicos, investigadores, empresarios, y a todo aquel interesado en obtener información sobre los Estados Unidos.

*Del Pueblo de los Estados Unidos al Pueblo de México*



## ¿Qué es el Día de la Tierra?

El Día de la Tierra y el aumento de la conciencia medioambiental

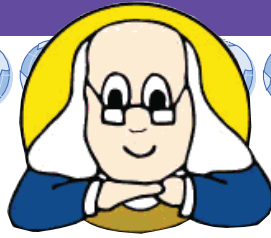
22 de abril "Día de la Tierra"

Washington — El 22 de abril, Día de la Tierra, señala la celebración anual del medio ambiente y nos da una oportunidad de evaluar lo que todavía queda por hacer para proteger la riqueza natural de nuestro planeta. El Día de la Tierra no está respaldado por ninguna fuerza organizadora central, aunque varias organizaciones no gubernamentales se ocupan de actualizar los miles de actos locales que ese día se llevan a cabo en escuelas y parques. El día afirma que la conciencia ecológica forma parte de la conciencia nacional y que la idea de proteger el medio ambiente —antaoño competencia de unos pocos ecologistas— se ha desplazado desde los márgenes hasta el centro de la corriente principal del pensamiento estadounidense.

Este no fue siempre el caso. En el siglo XIX los estadounidenses, bendecidos con un vasto país rico en recursos naturales, vivieron con la idea de que siempre habría campos nuevos allende el horizonte. Cuando se agotaban la tierra, los bosques o los depósitos de carbón de un lugar determinado siempre era posible trasladarse a otro. Cuando a principios del siglo XX la industria estuvo en auge, la gente aceptó de buena gana los cielos ennegrecidos por el humo de las chimeneas y los ríos contaminados por desperdicios industriales. A mediados de la década de 1930 —y nuevamente en la década de 1950— el río Cuyahoga en Ohio, que atraviesa el centro industrial del país, estalló en llamas a causa de los residuos químicos que descargaban las fábricas instaladas en sus riberas. No hubo ningún clamor público. Muy pocos lo notaron.



La actitud del público empezó a cambiar en la década de 1960. En 1962, una bióloga marina de nombre Rachel Carson publicó *Silent Spring* (Primavera silenciosa). El título se refería a un futuro sin pájaros y describía en palabras sencillas los efectos desastrosos que tendrían a largo plazo los plaguicidas y otros agentes altamente tóxicos comúnmente utilizados en ese entonces en el sector agrícola, la industria y la vida diaria de Estados Unidos.



El libro, sorpresivamente, resultó ser un gran éxito de ventas.

En 1968 los astronautas de Apolo que regresaban de su primer vuelo orbital alrededor de la Luna fotografiaron por primera vez el planeta Tierra en su totalidad. Esta imagen de la Tierra —pequeña, frágil, hermosa y única— quedó rápidamente grabada en las mentes de millones de personas. En 1969 la escorrentía industrial del río Cuyahoga volvió a incendiarse. Esta vez la reacción del público fue inmediata e intensa. La ciudad de Cleveland (Ohio), donde se produjo el incendio se convirtió en el hazmerreír nacional y en las radios de todo el país se oía la canción satírica *Burn On, Big River, Burn On* (Arde, gran río, arde). Ese mismo año, el Congreso de Estados Unidos aprobó la Ley sobre Política Nacional Medioambiental (NEPA), que establecía una "política nacional que alentará a una armonía productiva y agradable entre los seres humanos y su entorno".

Al mismo tiempo que se consolidaba lentamente esta conciencia ecológica, surgió una oposición cada vez más clamorosa a la intervención estadounidense en la guerra de Vietnam. Las manifestaciones públicas en contra de la guerra — particularmente en las universidades— dieron ímpetu a la idea de que el desafío organizado al status quo podía, de hecho, hacer que cambiaran las políticas y el comportamiento público.

#### ORIGEN DEL DÍA DE LA TIERRA

Gaylord Nelson, senador del estado de Wisconsin y veterano ecologista, entendió que los métodos que se utilizaban en las protestas contra la guerra podrían también tener éxito en otros ámbitos. "En ese momento", escribió Nelson más tarde, "había gran agitación en las universidades acerca de la guerra de Vietnam. En universidades de todo el país se celebraban protestas contra de la guerra.... De pronto se me ocurrió: **¿por qué no realizar una protesta nacional sobre el medio ambiente? Ese fue el origen del Día de la Tierra**".

Nelson regresó a Washington y empezó a promover el Día de la Tierra entre gobernadores de los estados, alcaldes de las grandes ciudades, redactores de los periódicos universitarios y, lo que tuvo gran importancia, *Scholastic Magazine*, una revista que circulaba en las escuelas primarias y secundarias estadounidenses.





En septiembre de 1969 Nelson anunció formalmente que en algún momento durante la primavera de 1970 habría una "protesta nacional sobre el medio ambiente. Las agencias noticiosas publicaron la noticia en todo el país", recordó Nelson. "La respuesta fue espectacular... telegramas, cartas y consultas telefónicas llegaron de todas partes del país. Aprovechando mi personal senatorial, dirigí las actividades del Día de la Tierra desde mi oficina. Para el mes de diciembre, el movimiento se había extendido con tanta rapidez que fue necesario abrir una oficina en Washington para atender las consultas y actividades relacionadas con el Día de la Tierra.

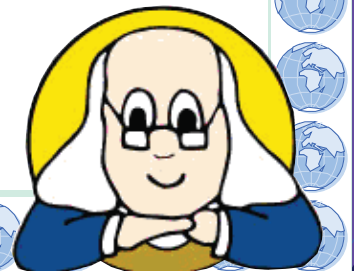
"El Día de la Tierra logró lo que yo había esperado. El objetivo era demostrar la preocupación por el medio ambiente en una manifestación nacional tan grande que sacudiría el ruedo político. Fue una apuesta que dio resultado. Aproximadamente veinte millones de personas participaron en manifestaciones pacíficas en todo el país. Diez mil escuelas primarias y secundarias, 2.000 colegios y universidades, y 1.000 comunidades tomaron parte... Este fue el suceso extraordinario del que surgió el Día de la Tierra".



A ese primer Día de la Tierra le siguió la aprobación de varias leyes federales de alcance histórico. En 1970 se estableció la Agencia de Protección Ambiental, seguida por la Ley del Aire Puro, la Ley de Agua Limpia de 1972 y la Ley de Especies en Peligro de Extinción de 1973. Entre las numerosas disposiciones de gran alcance que contenían estas leyes figuraba el requisito de que los automóviles utilizaran gasolina sin plomo, alcanzaran el máximo de kilómetros posible por litro de gasolina y estuvieran equipados con convertidores catalíticos para reducir las emisiones tóxicas descargadas por el escape de los automóviles.

Posteriormente, tras este éxito legislativo, el Día de la Tierra pareció que iba a desaparecer. Si bien las celebraciones anuales continuaron, no llegaron a igualar en tamaño y entusiasmo las del primer año. El Día de la Tierra pareció haberse convertido en una reliquia de los días de protesta de principios de la década de 1970.

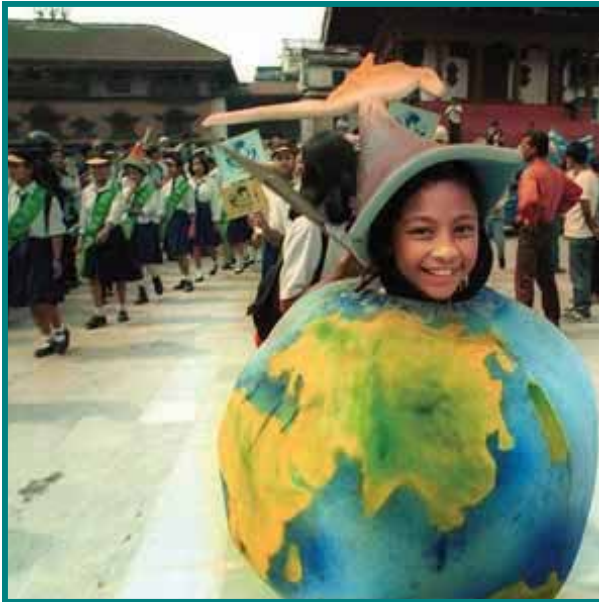
Pero el espíritu del Día de la Tierra persistió. Las organizaciones ecológicas aumentaron en tamaño y poder.





Agrupaciones como Greenpeace, establecida en Canadá en 1971, adoptaron principios de desobediencia civil no violenta para despertar la conciencia del público sobre las menguantes poblaciones de ballenas y los peligros de la energía nuclear. Nature Conservancy, formada en 1951, volvió a dedicarse a principios de la década de 1970 a la "preservación de la diversidad natural" y empezó a adquirir tierras sin explotar para uso como espacio natural protegido. Instituciones venerables como el Sierra Club y la National Audubon Society vigorosamente interpusieron demandas judiciales contra las empresas de explotación forestal para frenar la destrucción de los bosques antiguos. Financiados por contribuciones públicas y con personal compuesto por abogados y docentes, así como científicos y naturalistas, las organizaciones no gubernamentales (ONG) se convirtieron en organismos de protección del medio ambiente.

En su propio país, los estadounidenses, a menudo a instancias de sus hijos, empezaron a separar los desechos domésticos para reciclarlos. Hacia finales de la década de 1980 se establecieron programas de reciclado en muchas comunidades. Para mediados de los años noventa, estos programas municipales de reciclado cubrían sus costos, la cantidad de basura arrojada a los vertederos se redujo notablemente y más del 20 por ciento de la basura procesada por los municipios estadounidenses se estaba convirtiendo en productos útiles. Las empresas, teniendo siempre presente los deseos del consumidor —y sus propias ganancias— empezaron a promoverse a sí mismas como entes respetuosos del medio ambiente. Muchas compañías adoptaron prácticas empresariales prudentes que aumentaron su eficiencia y redujeron los desperdicios industriales.



### RESURGIMIENTO EN LA DÉCADA DE 1990

En 1990 el Día de la Tierra resurgió con fuerza. Encabezado por Dennis Hayes, uno de los principales organizadores del primer Día de la Tierra, el de 1990 fue un acontecimiento de proyección internacional. Más de 200 millones de personas en el mundo —diez veces más que las que se reunieron en 1970— participaron en actos que reconocieron que el medio ambiente finalmente se había convertido en un asunto de preocupación pública universal. El impulso mundial continuó en 1992 en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (UNCED) celebrada en Río de Janeiro (Brasil), en la que un número sin precedentes de gobiernos y ONG aprobó un programa de gran alcance para promover el desarrollo sostenible.



El 25.º aniversario del primer Día de la Tierra en 1995 fue ocasión para evaluar el progreso medioambiental. En los países occidentales las noticias parecían ser buenas —el aire y el agua eran más limpios, los bosques se habían expandido y muchos otros indicadores medioambientales también habían mejorado. La combinación, a veces inestable, de la legislación, los juicios entablados por las ONG, la educación del público y las prácticas empresariales más eficientes, habían tenido un efecto notable y positivo en el estado del medio ambiente.



Pero hubo opiniones antagónicas con respecto a cuan buenas eran estas noticias. El periodista de temas medioambientales Gregg Easterbrook informó en la revista *The New Yorker* que las leyes medioambientales “junto con la enorme variedad de esfuerzos privados incentivados por la conciencia ecológica... han tenido un éxito impresionante... Los reglamentos sobre el medio ambiente, lejos de ser engorrosos y caros, han demostrado ser extraordinariamente eficaces, han costado menos de lo anticipado y han fortalecido, no debilitado, las economías de los países que las han puesto en marcha”.

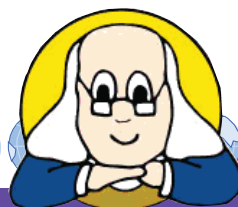


La revista *Environment*, importante publicación de una ONG, presentó una evaluación más sombría: “El Día de la Tierra... no ha producido una ciudadanía permanentemente activa ni ha transformado el malestar general que socava la fe que se tiene en la rendición de cuentas democrática. Si bien el movimiento ecologista han hecho grandes adelantos desde 1970, tanto a nivel institucional como en la conciencia del público, la seguridad medioambiental... sigue siendo hoy aún más difícil de alcanzar que hace 25 años”.



Lo que comenzó en 1970 como un movimiento de protesta se ha convertido en una celebración mundial del medio ambiente y un compromiso con su protección. La historia del Día de la Tierra refleja el incremento de la conciencia ecológica en las últimas décadas, y el legado del Día de la Tierra es el conocimiento cierto de que el medio ambiente es un asunto de interés universal.

Read more: <http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2010/04/20100419154540jtnworb2.557635e-04.html#ixzz1p3670Mt8>





**Materiales disponibles en  
la Biblioteca sobre  
El planeta Tierra**



**Earth : the Biography / Iain Stewart &  
John Lynch.**

**Author: Stewart, Iain S.**

**Call Number: REF 551  
STE**

**Publisher: Washing-  
ton, DC : National Geo-  
graphic Society, 2007.**



**Earth Day /  
by Nancy I. Sanders.**

**Author: Sanders, Nancy I.**

**Call Number: 333.72 SAN**

**Publisher: New York, NY :  
Children's Press, c2003.**



**Earth From Space : Smithsonian National  
Air and Space Museum / Andrew K.  
Johnston.**

**Author: Johnston, Andrew K.  
(Andrew Kenneth), 1969-**

**Call Number: REF 525 JOH**

**Publisher: Richmond Hill, Ont. :  
Firefly Books, 2004.**

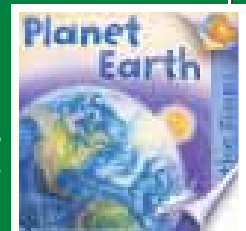


**Flip the Flaps Planet Earth / Mike Goldsmith  
and Nicki Palin.**

**Author: Goldsmith, Mike, Dr.**

**Call Number: 525 GOL**

**Publisher: New York, NY : King-  
fisher : Distributed in the U.S. by  
Macmillan, 2010.**



**The Earth Machine : the Science of a Dynamic Planet / Edmond  
A. Mathez and James D. Webster.**

**Author: Mathez, Edmond A.**

**Call Number: 550 MAT**

**Publisher: New York, NY : Columbia University Press, c2004.**

**I am Planet Earth / by Jean Marzollo ; illustrated by Judith Moffatt.**

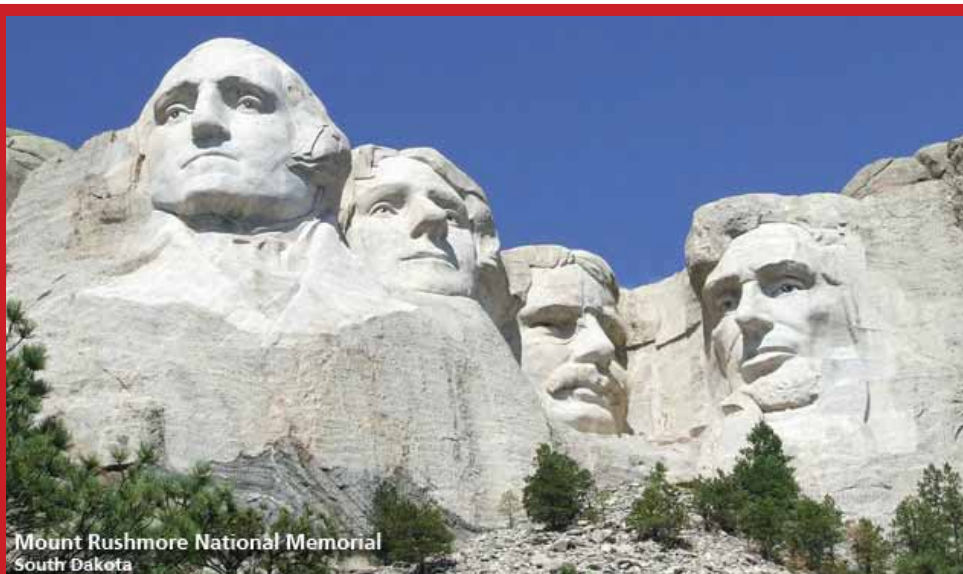
**Author: Marzollo, Jean.**

**Call Number: F MAR IAM**

**Publisher: New York, NY : Scholastic, 2000.**



## EE.UU. celebra los primeros 70 años del Monte Rushmore



Mount Rushmore National Memorial  
South Dakota

La construcción del Monte Rushmore tardó 14 años. Si bien la tarea de tallar en granito los rostros de cuatro presidentes de Estados Unidos fue un triunfo artístico y un impresionante logro de ingeniería, también fue un trabajo peligroso. El artista fue Gutzon Borglum, un estadounidense de ascendencia danesa.

Tuvo la ayuda de su hijo, Lincoln Borglum; del maestro tallador de piedra Luigi Del Bianco, un inmigrante italiano, y de otras 400 personas. Cuando el monumento quedó terminado en el año 1941, el resultado fueron cuatro inmensas cabezas (de izq. a dcha.: George Washington, Thomas Jefferson, Theodore Roosevelt y Abraham Lincoln) mirando desde la ladera de una montaña. **Cada cabeza mide casi 18 metros de altura.**

En declaraciones que hizo al diario *Herald Statesman* en 1966, Del Bianco dijo: "Lo haría de nuevo, aún sabiendo de todas las dificultades que hubo. Incluso, de ser necesario trabajaría en el Monte Rushmore sin recibir paga".

La escultura, que representa los primeros 130 años de la historia de Estados Unidos, es "reconocida internacionalmente como símbolo de la libertad, el patriotismo y la democracia", según el Servicio de Parques Nacionales. El monumento recibe dos millones de visitantes al año. El 31 de octubre de 2011 Estados Unidos celebra el 70 aniversario de este monumento icónico, ubicado en Keystone (Dakota del Sur).

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/>



70 Aniversario

1942

2012

Por favor, envíe cualquier duda o comentario a la siguiente dirección electrónica: [outreachbbf@state.gov](mailto:outreachbbf@state.gov)

Liverpool 31, Col. Juárez, 06600, México, D.F.

Tels.: 5592-3483; (01)(55)5592-3483; Fax (01)(55)5591-0075

[www.usembassy-mexico.gov/bbf/biblioteca.htm](http://www.usembassy-mexico.gov/bbf/biblioteca.htm)